



EXPO AGRICOLE

du BASSIN de la CHAUDIÈRE

Aréna de St-Isidore
Du 18 juillet au
25 juillet 2010



Visitez nous sur
www.turgeonltée.com

- Structure d'acier - Réservoir à purin
- Remorque à bascule - Monté de nettoyeur

Pour une qualité supérieure, optez pour une
STRUCTURE D'ACIER TURGEON
la plus robuste sur le marché

232, rang Ste-Anne, St-Narcisse
475-6671 / Fax: 475-6672



**Agriculture, Pêcheries
et Alimentation**

Québec

À SURVEILLER

Ouverture des kiosques agroalimentaires et commerciaux :

Jeudi : 18h à 23h
Vendredi : 10h à 23h
Samedi : 10h à 23h
Dimanche : 10h à 18h

Ouverture des jeux gonflables :

Jeudi : 15h à 20h
Vendredi : 10h à 20h
Samedi : 10h à 20h
Dimanche : 10h à 17h

À voir tous les jours (à partir du jeudi) :

Salon des curiosités Desjardins
Salon des races caprines et bovines
La Petite Ferme
Visite du site en petit train (gratuit)
Maquilleurs sur le terrain
Manèges
Salon des artisans (dès vendredi 13h)
Démonstrations machineries antiques
(à partir du vendredi)
Randonnée en carriole
Lundi au mercredi 18 au 21 juillet
Tournoi de balle

**INFORMATION : 418 700-0705
418 882-5649**

Une réalisation: **BEAUCE MÉDIA**

**STE-MARIE
AUTO ÉLECTRIQUE**

Dépositaire de batteries Delco

559, boul. Vachon N., Ste-Marie 387-2627

Obtenez le MAXIMUM de votre machinerie agricole
Confiez à un spécialiste, la réparation de votre **ALTERNATEUR et DÉMARREUR...**

À votre demande, nous effectuons la réparation sur place de votre(s) tracteur(s) et nous réparons également "LIFTS" au propane

- Mécanique générale sur automobile et V.U.S

Pièces réusinées telles que: • Bendix • Armature • Rotor • Stator

À prix beaucoup moindre que le neuf (garantie 90 jours)



74690



Agriculture, Pêcheries
et Alimentation

Québec

EXPO AGRICOLE du Bassin de la Chaudière

Aréna de St-Isidore

Du 18 juillet au 25 juillet 2010

Entrée Gratuite
sur le site



www.expobassinchaudiere.com RACCOMPAGNEMENT: LES «SABOTS-RONDS»

MARDI 20 JUILLET 2010

19h30 : Bingo (3500\$ en prix) - Aréna

MERCREDI LE 21 JUILLET 2010

13h à 17h : Inscription des bovins laitiers et des jeunes éleveurs. Kiosque d'accueil

JEUDI LE 22 JUILLET 2010

10h : Jugement des Jeunes Éleveurs Classe de groupe. Concours de présentation

11h à 13h30 : Hot-Dog Party pour les Jeunes Éleveurs

19h30 : Ouverture officielle, sous le Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemins

19h30 : **Concours Bête de Scène, jeunes talents**, entrée gratuite -

Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemins

19h30 : Vente d'animaux Holstein de haute qualité, sous la tente

22h15 : **Feux d'artifice grandioses**

23h : Groupe de musique : - **O'RYZON**

Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemins

VENDREDI LE 23 JUILLET 2010

10h : Jugement de volailles, pigeon. Grange petits animaux

12h : Ouverture du Salon des artisans

13h à 16h : Maquilleurs de Nanou la Clown - Terrain de jeux

13h à 16h : Jeux Loufoques Pirate - Terrain de jeux

13h à 16h : Atelier bricolage - Terrain de jeux

13h30 : Conférence Unicoop «Développement durable pour les générations à venir»

13h30 : Présentation des romans de M. Claude Tremblay, à la bibliothèque

14h30 : De la Théorie à la pratique : L'agriculture de précision avec GPS / New Holland

15h00 : Démonstration et essai au champ d'un tracteur

New Holland 17000

CVT guidé par un GPS

18h30 : Tire de tracteurs de l'Association Sportive de Tire de Tracteurs du Québec présentée par les Services Bivac inc. Ste-Marie

(Minis, Super-Stock, Modifiés / Camions : 4x4 modifiés, 2 roues, semi-remorque)

Adultes : 15\$ - Enfants (6 à 12 ans) : 6\$ Si pluie, remis au 24 juillet à 18h30

19h : Session de formation (lapins et volailles). Grange des petits animaux

19h30 : Soirée porcine, conférences dans l'aréna (*Prix, goûter et consommations*)

- Gestion des porcs en grand groupe par Stéphane Lapierre, dir. ventes Unicoop.

- L'importance de bien tatouer les porcs par la FPPQ

20h : Course de cochons d'Inde. Grange des petits animaux

22h : **Méga Beach Party avec écrans géants** invité spécial

L'escouade d'animation BudLight

Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemins

SAMEDI LE 24 JUILLET 2010

9h : Jugement des bovins Holstein

10h : Jugements des lapins, cochons d'Inde. Grange des petits animaux

11h30 : Inscriptions pour le tournoi de pétanque, Terrain de jeux

13h : Spectacle «Les aventures du Capitaine Canaille» - Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemins

13h à 16h : Maquilleurs de Nanou la Clown - Terrain de jeux

13h à 16h : Jeux Loufoques Pirate - Terrain de jeux

13h30: **Tournoi de «Washer»**, inscription 10\$ - Terrain de jeux. Maximum 48 équipes.

Apportez vos boîtes. Inscription : Steven Lagrange, 882-0622

14h à 16h : Atelier bricolage - Terrain de jeux

19h30 : Soirée dansante avec Roseline Plante, salle du 150^{ème} (entrée 5\$)

20h : **Super Rodéo de cochons**, Paddock

Adultes : 6\$ / Enfants (5 à 12 ans) : 3\$

21h : **BARMAID STORY 4**

Les plus belles barmaids de la région prêtes à vous servir!!!!

Hommage à U2 avec Child

Défilé de lingerie fine et bien d'autres belles surprises... (Entrée 5\$) Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemins

DIMANCHE 25 JUILLET 2010

11h : **Messe sous le Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemins**

11h à 14h : Jeux Loufoques Pirate - Terrain de jeux

11h à 14h : Atelier bricolage - Terrain de jeux

12h : Expo-Banquet avec les produits d'ici. Aréna. Adultes: 12\$. Enfants: 6\$

LUSSIER CABINET D'ASSURANCES

EN PARTENARIAT AVEC le Groupe Estrie-Richelieu

vos professionnels en risques agricoles!

13h : **Gala d'amateurs avec le groupe NASH et Clément Cyr, l'homme au violon bleu**, Chapiteau Promutuel Beauce-

Etchemins

(Entrée 5\$, remboursement aux participants)

13h à 16h : Maquilleurs de Nanou la Clown. Terrain de jeux

11h30 à 15h : **Agri-Défi Desjardins** organisé par le groupe de relève agricole régional de la Beauce «Jagribec».

Paddock

13h30 : Démonstration et compétition d'autos téléguidées (terrain de tennis)

14h : Concours amusant : Le chant du Coq. Grange petits animaux

14h : Tire de minis Tracteurs pour les jeunes

15h : **Atchoum le clown et ses microbes**. Aréna. Entrée gratuite

15h : Prade de mode de lapins et de cochons d'Inde. Grange petits animaux.

18h30 : **Tire de tracteurs** sur invitation

Présentée par Emile Larochelle inc. St-Isidore. En cas de pluie, remis au 30 juillet 2010 à 19h

Adultes : 12\$. Enfants (6 à 12 ans) : 5\$

La Coop
Unicoop

Desjardins

Services
BIVAC

AGRI
MARCHE

PROMUTUEL
BEAUCE-ETCHEMINS

EMILE
LAROCHELLE
INC.

EMILE
LAROCHELLE
INC.

PROFITEZ DE L'EXPO POUR VENIR NOUS RENCONTRER...

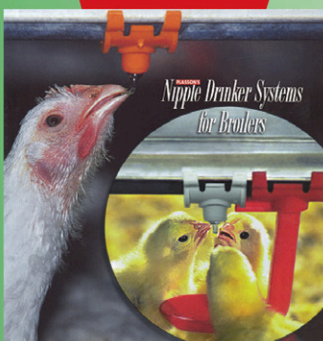
Efficacité



TREMIE semi-liquide
HYDROMAT

• Conversion alimentaire assurée
Construction solide • Facile à gérer

Performance



PLASSON

La performance optimum
pour de meilleurs résultats

Economie d'énergie



TAPIS CHAUFFANT

admissible à une remise
d'Hydro-Québec • Informez-vous ...

IMPRESSONNANT!



Un produit d'hygiène sans
pareil pour tous les logements
animaliers

Crée des conditions d'hygiène optimales, a un effet à long terme, supprime l'ammoniac et les gaz d'hydrogène sulfuré toxiques, permet aux sabots et aux pattes de rester secs, économique et dosage restreint.

PLANTE
AGRI-CONCEPT INC.
ÉQUIPEMENTS AVICOLES ET PORCINS



Gabriel Plante
Patrick Guoin
Conseillers techniques

280, Commerciale, Saint-Henri

Tél.: (418) 882-3698

Fax: (418) 882-3699

Email: planteagriconcept@globetrotter.net

«Bienvenue à l'Exposition agricole et commerciale du Bassin de la Chaudière»

Martin Odesse, président

Il me fait plaisir, à titre de président et au nom de la formidable équipe qui m'entoure, de vous inviter cordialement à la 28^e édition de L'Exposition agricole et commerciale du Bassin de la Chaudière qui se tiendra à Saint-Isidore, du 22 au 25 juillet prochains.

À nouveau, grâce à l'excellente participation de nos collaborateurs, commanditaires et exposants - que je remercie personnellement - nous avons réussi à mettre en place une programmation variée qui saura plaire à tous les membres de la famille.

Comme nouveauté, signalons que nous offrirons pour la première fois de grands

manèges sur le site. C'est une demande qui nous était faite chaque année par les festivaliers et nous sommes heureux de répondre favorablement à leurs attentes.

Parmi les autres primeurs que je vous invite à découvrir dans ce cahier spécial, notons la grande tire de tracteurs de l'Association sportive de tire de tracteurs du Québec, les épreuves de l'Agri-défi et la démonstration d'un tracteur guidé par GPS.

Nos différents salons - des curiosités, de machineries antiques et autres - continueront de vous surprendre par la qualité des animaux ou des objets qui y sont présentés. Nos responsables de ces salons travaillent fort pour les améliorer d'année en année.

Bien sûr, l'Expo mise également sur ses grandes activités traditionnelles qui attirent les foules. Ainsi, seront de retour les grands partys des vendredi et samedi soir, le rodéo de cochon, la tire de tracteur qui clôture l'Expo, les divers tournois, les activités familiales et bien d'autres.

L'avantage avec l'Expo du Bassin de la Chaudière est que vous pouvez venir nous visiter plusieurs fois pendant ces quatre jours d'activités intensives sans payer aucuns frais d'entrée, une magnifique tradition qui dure depuis la création de l'Expo en 1983.

Toute notre équipe est fin prête pour vous accueillir et nous souhaitons que, comme pour les années passées, vous serez nombreux à venir fêter avec nous!



Le président de l'Expo agricole et commerciale du Bassin de la Chaudière, Martin Odesse.

GROUPE LEDOR INC.
MUTUELLE D'ASSURANCE
 Clermont Maranda
 Anick Labrecque
 Agents en assurance de dommages

157, route Langevin
 Sainte-Hénédine (Québec) G0S 2R0
 Téléphone : 418 935-3175
 Télécopieur : 418 935-0249
 clermont.maranga@globetrotter.net

79413

Thivierge & Fils inc.
 Puits artésiens, Pompes & Traitement d'eau
 Vente & Service
 NSQ 1286-1840-92

Tél.: (418) 599-2516
 Téléc.: (418) 599-2278
 1071, Gosford Ouest, Ste-Agathe, Lotbinière, Québec G0S 2A0

74383

Bureau
 tél.: 418-387-2887
 fax: 418-387-4742

Gédéon Leclerc & Fils inc.

Guy Leclerc : 418-387-2855
 Denis Leclerc : 418-387-8418

SALLE DE MONTRE
 Plomberie - Chauffage - Ferblanterie - Vente - Installation - Service
 847, rue Notre-Dame Sud, Ste-Marie

75681

PME INTER NOTAIRES

Vachon Breton Cadorette, S.A.
 Notaires & conseillers juridiques

Jacques A. Vachon, notaire
 Jacinthe Breton, notaire
 Shirley Cadorette, notaire
 Marie-Andrée Jacques, notaire

54, rue Notre-Dame Nord, Sainte-Marie (418) 387-5700
 1512, rue Saint-Georges, Saint-Bernard (Hôtel de ville)

66596

SHUR-GAIN

L'équipe de Bernard Breton inc. souhaite bon succès à l'Expo du Bassin de la Chaudière et bienvenue à tous les visiteurs

RONA

415 Rue Principale, SAINT-NARCISSE **418-475-6641 1 877 475-6641**

BERNARD BRETON INC.

74329

Une équipe dévouée, toute l'année!



Au cours de la dernière année, les membres du conseil d'administration de l'Expo agricole et commerciale du Bassin de la Chaudière ont travaillé fort pour faire de cette 28e édition un autre grand succès populaire. Tout au long de l'Expo, vous aurez l'occasion de les rencontrer sur le site, alors, n'hésitez pas à les féliciter!

À l'avant : Yves Voisine, 1er vice-président, Martin Odesse, président, Kelly Labonté, secrétaire. À l'arrière : Jimmy Royer, Cindy Cyr, Alain Gagné, Guillaume Couture, Serge Boissonneault, André Labonté, 2e vice-président, Luck Privé et Caroline Couture. Absente sur la photo : Manon Gaudreault.

Bien équipé avec **STIHL®**

ÉLECTRIQUE, PUISSANT ET LÉGER
129⁹⁵\$
Prix de détail suggéré 149⁹⁵\$
Coupe-herbe électrique FSE 60
120 V / 4,0 kg

PRIX IMBATTABLE **NOTRE MEILLEUR PRIX À VIE!**
219⁹⁵\$
avec guide-chaîne de 18"
Scie à chaîne MS 170
30,1 cm² / 1,3 kW

LÉGER, FIABLE
229⁹⁵\$
Prix de détail suggéré 259⁹⁵\$
Coupe-herbe à essence FS 40 C-E
27,2 cm² / 4,5 kg

SILENCIEUX ET FIABLE
119⁹⁵\$
Prix de détail suggéré 129⁹⁵\$
Souffleur électrique BGE 61
PÈSE SEULEMENT
3,0 kg / 6,6 lb

LETTE FACILITEE DISTINCTIVE, PLUS LÉGERE
399⁹⁵\$
Prix de détail suggéré 449⁹⁵\$
Débroussaileuse à essence FS 100 RX
31,4 cm² / 4,7 kg

POUR UN TEMPS LIMITÉ
159⁹⁵\$
Prix de détail suggéré 189⁹⁵\$
Coupe-herbe à essence FS 38
27,2 cm² / 4,1 kg

ARRÊT DROIT POLYVALENT
249⁹⁵\$
Prix de détail suggéré 279⁹⁵\$
Débroussaileuse à essence FS 55 R
27,2 cm² / 4,8 kg

LÉGER ET PUISSANT
179⁹⁵\$
Prix de détail suggéré 219⁹⁵\$
Souffleur à essence BG 55
PÈSE SEULEMENT
4,1 kg / 9,0 lb

Équipement motorisé
J.A. Marcoux

520, des Érables, St-Elzéar 418-387-2509

Découvrez le nouveau magasin ...



Le numéro 1 en Beauce!



elite
PORTES ET FENÊTRES



Centre complet de **DÉCORATION**

TOUT POUR LA CONSTRUCTION!



Livraison rapide à votre disposition
- 4 camions avec grue
- 2 pick-up

SERVICES OFFERTS :
Estimation des coûts de construction



FERME DE TOIT



En agriculture, c'est...

Le revêtement d'acier par excellence

UN PRODUIT DU SYSTÈME BIEN PENSÉ POUR CHAQUE PROJET D'ISOLATION!



ISOLANT ROSE FIBERGLAS

NOUVEAU...

CENTRE COMPLET DE DÉCORATION comprenant :
- Revêtement de plancher - Peinture - Tissus - Accessoires déco
tels que : cadres, miroirs, rideaux prêts à installer
De tout pour apporter la touche finale à votre décor
ainsi qu'un service de décoration à domicile



EMILE BILODEAU & FILS inc.

Quincaillerie - Matériaux de construction



1153, rue St-Georges, St-Bernard
418 475-6655

71910

Félicitations à tous les exposants!

Centre administratif - Sainte-Hénédine
Tél.: 418 935-3651
Télé.: 418 935-3928
www.unicoop.qc.ca



LA COOP UNICOOP, AVEC LA RELÈVE EN AGRICULTURE



Les amateurs de sensations fortes seront comblés!

Pour la première fois, l'Expo accueille des manèges

André Boutin • andre.boutin@hebδοςquebecor.com



Les visiteurs pourront profiter des manèges de l'entreprise Amusement Fun Show.

Année après année, de nombreux festivaliers réclamaient la présence de manèges à l'Exposition agricole et commerciale du Bassin de la Chaudière, une attraction qui fait habituellement partie de tous les événements du genre.

L'Expo a donc décidé, en 2010, de répondre à leurs attentes en offrant pour la toute première fois un ensemble de manèges qui saura plaire aux petits et aux plus grands.

Pour ce faire, elle a fait appel à Amusement Fun Show, parc d'attractions mobile, une entreprise de Roxton Falls qui dessert déjà plusieurs expositions et festivals au Québec.

Pour cette première année, l'Expo a demandé à Amusement Fun Show d'installer son unité réduite, dans le but de vérifier quel sera l'engouement réel des festivaliers pour ce type d'attractions. «Nous serons alors en mesure de décider s'il vaut la peine de poursuivre l'ex-

périence au cours des prochaines années, de conserver la version réduite des manèges ou d'en faire venir des plus gros encore», a précisé le président de l'Expo Martin Odesse.

C'est donc dire que tous les amateurs de manèges ont tout intérêt à venir nombreux à l'Exposition et de les utiliser à fond de train s'ils désirent revivre l'expérience tous les ans!



Vos projets nous tiennent à cœur!

Structures RBR conçoit et fabrique avec la plus haute précision des composantes structurales en bois pour vos bâtiments agricoles.

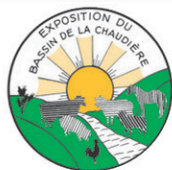
Fermes de toit | Poutrelles de plancher | Poutres d'ingénierie | Murs préfabriqués

Contactez-nous!

RBR
structures

394, rue Principale, Saints-Anges (Québec) Canada G0S 3E0
Téléphone : 418 253-5454
Télécopieur : 418 253-5455
Courriel : info@structuresrbr.ca
www.structuresrbr.ca

74678



EXPO

du Bassin de la Chaudière Saint-Isidore

Invitation

Vendredi 23 juillet (Aréna) prix de présence

13h30

Développement durable /
Présentation (conférence)

14h30

De la théorie à la pratique /
GPS

15h00

Démo et essai au champ /
GPS



www.unicoop.qc.ca

La Coop
Unicoop

NEW HOLLAND
AGRICULTURE



CNH PARTS & SERVICE

• 1352, Boul. Vachon Nord, Sainte-Marie Tél.: (418) 387-5987
• 1020, Bergeron, Saint-Agapit Tél.: (418) 888-5111

• 430, Montée de la Station, St-Vallier Tél.: (418) 884-3114
• 954, Bégin, Saint-Anselme Tél.: (418) 885-9637

80663

Les monstres mécaniques envahiront le site de l'Expo !

Présentation d'une compétition de tire de l'ASTTQ

Ce sera la grande fête du cheval vapeur, le vendredi 23 juillet, à compter de 18h30, alors que l'Expo du Bassin de la Chaudière recevra les monstres mécaniques de l'Association sportive de tire de tracteurs du Québec (ASTTQ).

Ce sera l'occasion pour les amateurs de belles et de puissantes mécaniques d'assister à des

compétitions de tire avec les plus grandes vedettes de la discipline.

Des compétitions seront présentées pour trois classes de tracteurs, soit les minis, les Super Stock et les modifiées, et pour trois classes de camions, soit les 4x4 modifiés, les 2 roues motrices et les semi-remorques.

Les compétitions de l'ASTTQ sont les plus importantes et les plus spectaculaires au Québec en matière de tire de tracteurs et de camions. L'Expo est fière d'avoir été inscrite à sa programmation 2010 et souhaite que le spectacle en-



Pour l'ASSURANCE de votre patrimoine AGRICOLE...



Anne Robitaille



Claude Landry



Dave Vachon



Annie Audet

Misez sur l'EXPÉRIENCE d'une équipe **compétente** et **passionnée** !

Quel que soit le type de votre exploitation, fiez-vous à un partenaire de confiance !

LUSSIER
CABINET D'ASSURANCES
et services financiers inc.

STE-MARIE-DE-BEAUCE
1017, boul. Vachon Nord, bureau 100

418 387.6604 • 1 800 454.6604
www.lussierassurance.com

79661

André Boutin • andre.boutin@hebdosquebecor.com



chantera une foule nombreuse présente sur le site le vendredi soir.

Un peu d'histoire

Les premières compétitions de tire de tracteur au Québec apparurent en 1970 à l'occasion de l'exposition de Saint-Hyacinthe. Comme de plus en plus d'événements s'organisaient au Québec et que les règlements n'étaient pas toujours les mêmes d'un endroit à l'autre, un groupe d'amateurs a décidé alors de se réunir afin d'établir les bases de ce qui est aujourd'hui l'ASTTQ.

C'est ainsi qu'en 1978, l'Association Sportive de Tires de Tracteurs du Québec devint la seule organisation réellement structurée pour ce sport au Québec. L'ASTTQ présentera une vingtaine de compétitions en 2010, donc celle de Saint-Isidore.

Les premiers objectifs de l'ASTTQ ont été de mettre en place les règlements afin de rendre la compétition égale pour tous. On s'affaira ensuite à construire une machine de transfert qui serait adapté aux besoins des véhicules de type modifiés, qui devenaient de plus en plus populaires au Québec.

À sa première année d'opération, l'ASTTQ sanctionna 16 compétitions à travers le Québec. À l'époque, les tracteurs de ferme et les camions 4X4 composaient la majorité des participants ainsi que quelques tracteurs modifiés. Avec les années, certaines de ces classes furent remplacées par d'autres présentant plus d'action. C'est ainsi que les 4X4 modifiés firent leur apparition en 1981, les super stock en 1982, les mini modifiés en 1985, et finalement les véhicules 2 roues motrices en 1991.



QUINCAILLERIE - MATÉRIAUX - AGRICULTURE

Nous offrons toutes les gammes de produits pour la réalisation de vos projets



Le monde agricole... c'est notre affaire !

Quincaillerie Agro 2000

415, rue des Pins, parc industriel, St-Elzéar
418 387-5894 Fax: 418 386-1682

74361

Venez tester vos connaissances en agriculture

L'Agri-Défi Desjardins

André Boutin • andre.boutin@hebdosquebecor.com

Le groupe de relève agricole de la Beauce «Jagribec» a concocté toute une série de petites épreuves amusantes qui permettront aux visiteurs de mesurer leurs connaissances de différentes facettes de l'agriculture. Cette activité, qui constitue une nouveauté cette année, sera présente au Paddock, le dimanche 25 juillet, entre 11h30 et 15h.

sportives, à quelle distance seriez-vous capable de lancer une balle de paille?

Bien d'autres épreuves ont été imaginées par les jeunes agriculteurs. À vous de les découvrir!



Seriez-vous capable, au premier coup d'œil, d'identifier cette céréale? Voilà le genre de défi que vous proposent les jeunes agriculteurs de Jagribec.

D'après vous, seriez-vous capable de reconnaître à partir d'échantillons, les différentes classes de qualité du sirop d'érable? Ou encore d'identifier différentes sortes de céréales?

Sur le plan pratique, quelle serait votre habilité à reculer une remorque derrière un tracteur pour qu'elle passe entre deux bornes? Voilà qui n'est pas facile à faire quand on n'a pas l'expérience d'un agriculteur! Même chose d'ailleurs pour la pose et la dépose d'une trapeuse. Et pour les amateurs de compétitions

VOYAGES AGRICOLES



QUEST CANADIEN EN PRODUCTION BOEUF - DU 21 AU 28 AOÛT
1 semaine, plusieurs repas inclus, visite du Parc national de Banff
Visite des meilleurs ranchs de l'Alberta

AU PAYS DES AMISH DE L'ONTARIO
2 NUITS 3 JOURS - DU 17 AU 19 SEPTEMBRE à partir de 375 \$
L'une des communautés les plus recluses de la société occidentale a décidé d'ouvrir ses portes au public. En plus de pouvoir visiter certaines maisons, vous aurez l'occasion de découvrir le travail des amish, une communauté qui refuse le progrès, vivant sans électricité ou moteurs et se déplaçant en chariots à cheval.

VIETNAM AGRICULTURE ET TOURISME - Du 8 au 22 novembre 2010
Savourez la beauté de l'ancienne Indochine. Coopératives, institut de recherche et fermes seront au programme. Accompagné et guidé en français.

VOYAGE DE GROUPE ENTRE AMIS À LA RIVIERA MAYA
2 SEMAINES - DÉPART DE QUÉBEC

le 20 janvier au 2 février 2011 au Sandos Playacar 4*
à partir de 2299.00 \$

GAGNEZ UN VOYAGE À UNE DESTINATION SOLEIL.
Inscrivez-vous sans tarder dans www.bonitour.com

LES VOYAGES INTERCONSEIL

Un monde d'agriculture
2597, rue Principale, St-Edouard
(418) 796-3060 - 888-740-3060
www.interconseil.com

Toujours à votre service dans la région depuis plus de 22 ans.
Places limitées. Le prix n'inclut pas à contribuer des clients au fonds d'indemnisation 0,35% détenteur d'un permis du Québec

80509



CHEVROLET



GMC

TOUJOURS IMPLIQUÉ DANS SON MILIEU



DROUIN
& frères auto Itée

Chez **Drouin et Frères** on se fait un devoir d'être à votre écoute en participant ou en contribuant à certains événements.

Nous sommes plus en mesure de comprendre le milieu et de satisfaire à ses besoins.

Cette année encore nous vous attendons à l'exposition du Bassin de la Chaudière

**Informez-vous de notre promotion
PRIX EMPLOYÉ JUSQU'À
14,000\$ D'ÉCONOMIE**

Steeve, Christopher, Émylie, Remy, Frédéric, Sonia, Guillaume

71551

1020, boul. Vachon Nord, Ste-Marie 418-387-6601

Laissez votre tracteur choisir sa route, sans toucher au volant.

La technologie du GPS au service des agriculteurs

André Boutin • andre.boutin@hebdoquebecor.com

Un agriculteur s'assoit dans la cabine de son tracteur pour effectuer l'ensemencement d'un champ. Sur une console, il indique la largeur de son semoir, identifie les limites du terrain à ensemer puis, il retire ses mains du volant, lance le pilote automatique et le tracteur se dirige de lui-même, sans passer deux fois à la même place ni chevaucher ses passes.

De la science-fiction, vous croyez? Il y a quelques années, on aurait pu le croire. Mais la progression fulgurante de la technologie en matière de guidage par GPS fait, qu'aujourd'hui, ce rêve est devenu une réalité.

Les visiteurs de l'Expo du Bassin de la Chaudière pourront d'ailleurs s'en rendre compte le vendredi 23 juillet à compter de 14h30. Unicoop fera alors la démonstration et l'essai au champ d'un tracteur New Holland T7000 CVT guidé par un GPS.

Selon M. Louis Bastien directeur du Marketing, division machineries, chez Unicoop, l'utilisation d'un GPS peut permettre aux agriculteurs de réaliser des économies, particulièrement en ce qui concerne les semences et les engrais. «Avec une précision qui peut atteindre 3 cm dans certains cas, le GPS guidera le tracteur pour s'assurer de ne jamais repasser à la même place, ni chevaucher ses allées et ses venues. Le GPS permet ainsi de sauver temps et argent».

Bien que le conducteur doit toujours rester à l'intérieur de la cabine, par simple soucis de sécurité de base, la technologie de guidage par GPS est si évoluée qu'il serait possible, à la limite, de laisser le tracteur sans pilote et il effectuerait la tâche tout seul! D'autre part, la fatigue et la distraction du conducteur sont pratiquement éliminées. Ils peuvent ainsi améliorer dras-

tiquement leurs performances au champ en se concentrant entièrement sur les performances de leur outil, tandis que la direction du tracteur est gérée par le système de guidage automatique.

Les visiteurs pourront obtenir toutes les informations au sujet de cette nouvelle technologie et pourront même en faire l'essai s'ils le désirent.

Unicoop vire au vert

Précédant cette démonstration, Unicoop présentera également une conférence, à 13h30, sous le thème «Développement durable pour les générations à venir».

Il sera principalement questions des efforts fait par cette entreprise pour être de plus en plus écoresponsable. C'est le cas, par exemple, dans ses six garages où un investissement de 175 000\$ a permis de mettre en place un service de distribution d'huile en vrac et de récupération des huiles usées.

Dans les différentes sphères d'activités de l'entreprise, on se fait maintenant un point d'honneur de limiter au minimum les impacts négatifs sur l'environnement, une prise de conscience qui devrait se généraliser.




Déjà fort populaire dans les automobiles, le GPS fait maintenant son entrée dans les équipements de ferme.



Les spectateurs auront la chance d'assister à une démonstration d'un tracteur guidé par GPS.

TRANSPORTS GÉRARD NADEAU & FILS INC.



MAINTENANT À VORE DISPOSITION :
 9 vans de 7000 à 8500 gallons
 3 camions de 3000 gallons
 1 camion-pompe 12'

TRANSPORT DE PURIN LIQUIDE

143, rang St-David, St-Patrice-de-Beaurivage
Bureau : 418-596-2272 / Fax: 418-596-2929
 Courriel : c.gagnetgn@globetrotter.net

COURTE ET LONGUE DISTANCE
 AFIN DE MIEUX VOUS SERVIR, NOTRE FLOTTE EST EN EXPANSION CONTINUELLE
SERGE : 418-596-2609

74382

Mini Excavation Sorosto inc.

Tél.: 418 387-7237
 Cell.: 418 389-6669

EXCAVATION DE TOUT GENRE
 - Terrassement - Drainage (maison et agricole) - Rocailles - Tourbage - Quai de roches

Jocelyn Bisson & fils

46656

Pour une solution à votre problème de zonage agricole, une simple consultation pourrait vous éviter des tracas

 **Gilles Savoie**
 Consultant en zonage agricole
 www.zonageagricole.com savoiiegilles@sympatico.ca

3107, AVENUE DES HÔTELS
 QUÉBEC (QUÉBEC) G1W 4W5
 Tél.: (418) 658-8554
 Téléc.: (418) 658-8554

 **ZONAGE AGRICOLE CABINET CONSEIL**

Droits acquis
 Demande d'autorisation
 Déclarations

79430

Services Vétérinaires Nouvelle-Beauce

St-Bernard
 Dr Paul Labrecque
 Dr Benoit Dion
 Dre Julie Carrier
 Dr Réjean Audet

St-Narcisse
 Dre Anie Lavictoire
 Dr Denis Morin

St-Elzéar
 Dr Mario Beaupré
 Dre Patricia Roy

Tél.: (418) 475-6873 / Fax: (418) 475-6020

Tél.: (418) 475-6080 / Fax: (418) 475-4629

Tél.: (418) 387-1510 / Fax: (418) 387-1545



Une soirée d'ouverture qui se termine en festival sons et lumières!

Feux d'artifice et rock métal feront vibrer la foule

André Boutin • andre.boutin@hebdoquebecor.com

Bien que quelques activités aient pris leur départ dès le mardi, c'est bel et bien le jeudi soir 22 juillet, à compter de 19h30 que sera lancée officiellement la 21e édition de l'Exposition agricole et commerciale du Bassin de la Chaudière, à Saint-Isidore.

Après la cérémonie protocolaire d'ouverture officielle, à 19h30 sous le Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemins, s'ébranlera le concours «Bête de scène 2010» dont vous trouverez les détails en page 12.

Sous la tente, au même moment, se tiendra une importante vente d'animaux Holstein de haute qualité.

Les feux d'artifice

Au fur et à mesure que le temps filera, il est certain que le site verra affluer de plus en plus de visiteurs en attente de voir le ciel s'illuminer sous mille feux. En effet, les grands amateurs d'effets pyrotechniques savent que le feu d'artifice de

l'ouverture de l'Expo est l'un des plus spectaculaires de la région.

Pour ne pas rater le départ de la première fusée, assurez-vous d'être sur le site à 22h15.

Du bon vieux heavy metal à l'O'Ryzon!

Dès 23h, l'espace du Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemin se remplira au son des grands groupes de rock et de Heavy Metal des années 1980 à 2000, gracieuseté du groupe O'Ryzon composé majoritairement de musiciens de la région. Au programme, les grands succès de groupes tels que Iron Maiden, Judas Priest, Metallica, Gun'n Roses et bien d'autres.

O'Ryzon est composé de Daniel Dubreuil (batterie), Robert Dubreuil (guitare), Mario Lachance (basse), Paul Boissonneault (voix) et Martin Pelletier (guitare). Pour les frères Dubreuil, ce sera un second passage sur la scène de l'Expo puisqu'ils sont s'y sont produits il y a quelques années au sein de la défunte formation One Number Seven.

Joint au téléphone en début de mois, Daniel Dubreuil a promis que sa formation allait casser le baraque et que les spectateurs en auront pour

leur argent, même si l'entrée est gratuite! Le message est passé, à vous d'en profiter!



Les feux d'artifice de l'Expo du Bassin de la Chaudière sont toujours spectaculaires.

BEAUCE SPORTS inc et POLARIS

LE TRAVAIL SE FAIT!

 <p>POLARIS RANGER 800XP 4 temps, bi-cylindre, refroidissement liquide traction avod sur demande 11950\$</p>	 <p>POLARIS SPORTSMAN 550 TOURING 4 temps, mono-cylindre, véritable 4 WD, 2 WD sur demande 9550\$</p>
 <p>POLARIS SPORTSMAN 850XPEPS 4 temps, bi-cylindre, refroidissement liquide idéal pour le travail, power steering 10354\$</p>	 <p>POLARIS RZR 4 temps, bi-cylindre, refroidissement liquide pour 2 personnes, légal dans les sentiers 11850\$</p>

610, boulevard Vachon Sud, Ste-Marie
418-387-6655

Avertissement: La conduite d'un VTT peut être dangereuse. Pour votre sécurité, ne conduisez pas les Vtt ou les véhicules RANGER de Polaris sur des surfaces pavées ou sur des voies publiques. Ne transportez jamais de passagers à moins que le véhicule ait été conçu à cette fin par le fabricant. tous les passagers doivent être âgés d'au moins 12 ans et être suffisamment grands pour saisir les poignées de maintien tout en ayant les pieds fermement au sol ou sur les repose-pieds. Les conducteurs et les passagers doivent toujours porter un casque, une protection oculaire, des vêtements de protection et une ceinture de sécurité (présentes dans les RANGER). Redoublez de prudence lorsque vous conduisez sur des terrains accidentés. Ne vous lancez jamais dans la conduite acrobatique, ne conduisez pas à des vitesses excessives et ne faites pas de virages brusques. Ne conduisez pas en état d'ébriété ou sous l'effet de drogues ou de médicaments. Les VTT avec moteur de plus de 90 cm3 ne doivent pas être conduits par des personnes âgées de moins de 16 ans. Les modèles de VTT de 90 cm3 et les modèles RZR 170 ne conviennent pas aux conducteurs âgés de 12 ans et moins; les modèles de VTT de 50 cm3 ne conviennent qu'aux conducteurs âgés de six ans et plus. Les conducteurs des véhicules RANGER doivent être âgés d'au moins 16 ans et être titulaires d'un permis de conduire valide. Tous les conducteurs de VTT devraient suivre un cours de formation sur la sécurité. Pour des informations concernant la sécurité et la formation en VTT aux Etats-Unis, communiquez avec le SVIA au 1-800-887-2887, consultez votre concessionnaire ou communiquez avec Polaris au 1-800-342-3764. Au Canada, consultez votre concessionnaire Polaris local. Vérifiez la législation locale avant de conduire sur les sentiers.

Les soirées sont toujours chaudes à l'Expo!

Méga Beach party et Barmaid Story 4

L'an dernier, les festivaliers ont fait la preuve qu'ils ne rateraient pour rien au monde les partys de fin de soirée, du vendredi et du samedi, de l'Expo du

Bassin de la Chaudière. Malgré le temps incertain et la pluie, ils étaient des milliers à faire la fête sur le site.



En soirée, des centaines de festivaliers se massent sur le site de l'Expo!

André Boutin • andre.boutin@hebdosquebecor.com

Les habitués, et tous les nouveaux qui viendront se joindre à eux, seront heureux d'apprendre les retours du Super Beach Party et de Barmaid Story les 24 et 25 juillet prochains. «Ce sont des thématiques gagnantes dont le succès ne se dément pas année après année. Alors, pourquoi changer une formule gagnante», indique le président de l'Expo Martin Odesse.

C'est justement lors du Méga Beach party de l'an dernier que les ardeurs des participants n'ont même pas été refroidies par la pluie. Il en faut plus que cela pour que la fête s'arrête. Mais cette année, il fera beau c'est sûr et certain et l'ambiance sera deux fois plus hot avec la présence des écrans géants et, bien sûr, de l'escouade d'animation Bud Light.

C'est un rendez-vous au Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemins, le vendredi 23 juillet à compter de 22 heures.

soirée Barmaid Story du samedi soir. Après une petite baisse de popularité l'an dernier, le président Martin Odesse nous a indiqué que pas moins de quatorze bars se sont inscrits cette année pour remporter l'un des nombreux prix au programme, tant pour les barmaids que pour leurs patrons.

La compétition sera donc vive au grand plaisir des personnes présentes sur place qui seront servis par les plus belles barmaids de la région. La quatrième édition du Barmaid Story débutera à 21h.

Hommage à U2

Samedi soir également, il aura également une prestation du groupe Chils qui rendra hommage au groupe mythique U2. Également, un défilé de lingerie fine, avec bien d'autres surprises, sera présenté (coût : 5\$)

Pour des soirées chaudes, peu importe la météo, on peut toujours compter sur l'Expo agricole du Bassin de la Chaudière.

Barmaid Story 4

C'est un retour en force pour la populaire



Une gamme de tracteurs de 35 à 275 HP de renommée mondiale



Moteur Bio-diesel à 100%

Choix de transmission, manuelle, power-shift ou vario

Hydro et prise de force avant en option



DORCHESTER ÉQUIPEMENT INC.

VENTE ET RÉPARATION

605, rue Robert, Sainte-Marguerite
Réjean Fecteau

Tél.: (418) 935-3336 Téléc.: (418) 935-3616



79401

Pierre Roy, prés.
Nicolas Brisson, tech.

GÉNÉRATRICES
Pierre Roy Inc.

- Vente
- Location
- Service

Groupes électrogènes diésels 10 à 300 kw,
240 volts ou 600 volts neufs ou usagés

Spécialisé dans les
fermes laitières,
porcines, avicoles,
veaux et les érabières

Tél. : 418 837-6722 Téléc. : 418 837-5102

332, du Fleuve, Beaumont QC G0R 1C0 - www.generatricespierreroi.ca

Excavation EMMANUEL VALLÉE



387-3783

St-Elzéar

R.B.Q.: 8229-2917-16

71914

Besoin d'être orienté?

Avec le *service de comptabilité et de fiscalité de l'UPA de la Beauce*, vous prendrez la bonne direction pour vos affaires.

- Planification fiscale - Transferts de ferme
- États financiers - Déclarations d'impôts
- Agri-stabilité - Et plus encore !



**Des spécialistes en agriculture,
des partenaires pour vos affaires
Présents partout en Beauce**

Deux points de service : Saint-Georges et Sainte-Marie
Composer le 418 228-5588
www.upabeauce.qc.ca • Courriel : beauscf@upa.qc.ca

74677

La gestion des porcs en grand groupe : comment faire?

André Boutin • andre.boutin@hebdomasquebecor.com



M. Stéphane Lapierre.

Au cours des prochaines années, il est fort probable que les producteurs porcins devront envisager la gestion de l'engraissement des porcs en grand groupe plutôt qu'en petits parcs.

Ce sera d'ailleurs le sujet d'une conférence qui sera donnée par Stéphane Lapierre, directeur des ventes porcines et services conseils chez Unicoop, dans le cadre de la soirée porcine présentée le vendredi 23 juillet, à l'aréna, à compter de 19h30.

«Historiquement, nous indique M. Lapierre, les producteurs avaient l'habitude d'engraisser leurs porcs dans des parcs qui ne contiennent que 15 à 20 porcs. Or, la nouvelle tendance vise plutôt de créer de grands parcs qui pourraient contenir plus de 600 animaux».

Selon M. Lapierre, cette nouvelle méthode de production permet d'éliminer quelques tâches fastidieuses pour les éleveurs, dont la pesée des porcs. «Dans les petits parcs, il faut tout d'abord isoler les porcs les plus pesants,

les amener contre leur gré à monter sur la balance, un travail qui est parfois difficile d'autant plus que les porcs qu'on envoie à l'abattoir sont maintenant plus gros et plus forts qu'avant».

Avec la production en grand parc, l'étape de la pesée serait grandement simplifiée. «Il suffit de faire passer tous les porcs d'un grand parc à un autre par un petit corridor où est situé la balance. Les porcs se pèsent eux-mêmes, finalement. Pour faciliter le transfert d'un parc à l'autre, il suffirait par exemple d'attirer les porcs avec de la moulée», précise M. Lapierre.

Des trucs et des solutions

En plus d'informer les producteurs sur cette nouvelle méthode d'élevage et d'en démystifier l'usage, M. Lapierre proposera des solutions pour transformer les porcheries actuelles, divisées en petits parcs, pour une production en grands groupes.

«C'est sûr qu'il s'agit d'investissements importants que les producteurs de porcs peu-

vent difficilement se permettre dans l'état actuelle du marché. Par contre, s'ils doivent absolument faire des rénovations à une porcherie actuelle, il serait alors possible de faire la conversion vers la production en grands groupes. L'objectif de cette conférence sera justement d'ajouter cette option à leurs décisions futures», a conclu M. Lapierre.

Tatouage

Une seconde conférence sera donnée lors de la soirée porcine par la Fédération des producteurs de porc du Québec au sujet des nouvelles façons de tatouer les porcs afin de faciliter l'identification des carcasses à l'abattoir.

Le tatouage est une étape fort importante pour les producteurs car s'il est mal fait, il peut en résulter une baisse de revenu, l'abattoir ne pouvant alors émettre le précieux chèque à son véritable destinataire.

Voilà des renseignements précieux que tout producteur de porc devrait venir s'enquérir lors de cette conférence.



FERME

SINAPORC

Service de forfait

Réservez nos services pour tous genres de travaux:

Battage, épandage, travaux du sol, foins...

À la hauteur de vos attentes !

Prix compétitifs !!!

SERVICES DISPONIBLES:

- | | | | |
|---|--|--|--------------------------------|
| - Battage de céréales et maïs (3 batteuses New Holland et Case Inter) | - Fumier liquide (2 tanks de 3800 gallons) | - Arrosage | - Fourragère automotrice |
| - Andainnage | - Brassage de citerne | - Sole de 20 pieds | - Transport de grains |
| - Grain car | - Balles rondes 4' x 4' et 4' x 5' | - Déchaumeuse | - Plantage de maïs |
| - Fumier solide, semi liquide | - Enrobeuse individuelle ou en boudin | - «Banneau» de 14 tonnes sur pneus ballons | - Service de transport général |
| | | - Semi-direct | |

Simon Théberge, propriétaire

(418) 479-2624 - (418) 387-0559



De nouveaux outils pour la biodiversité en milieu agricole

La Fondation de la faune du Québec et l'Union des producteurs agricoles sont heureuses de présenter la série de quatre fiches techniques portant sur divers aménagements réalisables en milieu agricole au bénéfice de la faune et de la qualité des cours d'eau.

Ces nouveaux outils ont été élaborés dans le cadre du Programme de mise en valeur de la biodiversité des cours d'eau en milieu agricole, lancé en 2005 par la Fondation de la faune et l'UPA, avec l'appui de multiples partenaires.

Les fiches portent spécifiquement sur quatre groupes d'espèces : les poissons, les amphibiens et reptiles, les oiseaux ainsi que les mammifères. Pour

chacune des fiches, on trouve les espèces recensées en milieu agricole, mais surtout des solutions concrètes pour conserver ou améliorer leurs habitats. Ces nouvelles fiches intéresseront au premier plan les agriculteurs, acteurs majeurs dans le maintien de l'équilibre entre les différents écosystèmes en milieu agricole, mais aussi tous les intervenants concernés par la faune et la gestion des cours d'eau.

Les fiches seront également intégrées à un Manuel d'accompagnement pour la mise en valeur de la biodiversité des cours d'eau en milieu agricole, actuellement en préparation et dont la parution est prévue pour l'automne 2010.

D'une durée de cinq ans, le Programme de mise en valeur de la biodiversité des cours d'eau en milieu agricole a permis de soutenir dix projets pilotes

en mettant de l'avant des actions concrètes et en testant divers modèles d'aménagement agriculture-faune. Le retour de nombreuses espèces sert d'indicateur pour mesurer année après année l'efficacité des travaux réalisés, une source de motivation et de grande fierté pour les producteurs et productrices participants.

On peut obtenir gratuitement ces fiches en communiquant avec la Fondation de la faune au 1 877 639-0742. Elles sont également disponibles en format électronique à l'adresse www.fondationde-la-faune.qc.ca/initiatives/projets_pilote/

À propos de la FFQ et de l'UPA

La Fondation de la faune du Québec a pour mission de promouvoir la conservation et la mise en

valeur de la faune et de ses habitats. C'est pourquoi elle soutient depuis 1987 plus de 1 000 organismes qui protègent cette richesse unique partout au Québec, créant ainsi un véritable mouvement faunique.

L'UPA est une organisation syndicale professionnelle dont la mission est de promouvoir, défendre et développer les intérêts professionnels, économiques et sociaux des 44 000 producteurs et productrices agricoles et de 129 000 propriétaires de forêt privée. Les actions posées en matière de protection de la biodiversité s'inscrivent tout naturellement dans le cheminement des producteurs et productrices agricoles, engagés depuis plus de 15 ans à réduire l'impact de leurs pratiques sur l'environnement.

NOUVEAU: www.emilelarochelle.com



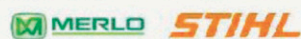
À partir de
159,95\$



Roulotte STIHL sur place

ÉMILE LAROCHELLE INC.

FRANCOIS LAROCHELLE - NICOLAS LAROCHELLE



TÉL.: (418) 882-5654
FAX: (418) 882-5411

HARDI
KVERNELAND
NORMAND
SALFORD

Courriel: emile.larochelle@emilelarochelle.com

2050, RANG DE LA RIVIÈRE, ST-ISIDORE, QC G0S 2S0

VENTE & SERVICE MACHINERIE AGRICOLE ET DE PELOUSE DEPUIS 1952

Passez nous voir lors de
l'exposition
du bassin de la chaudière



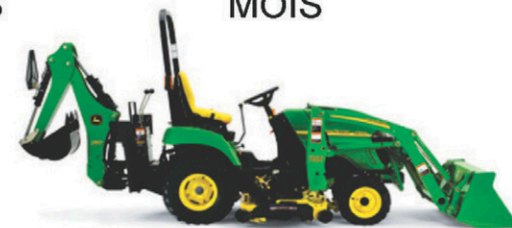
TONDEUSE
AUTOTRACTÉE
À PARTIR DE 419\$



TRACTEURS À
PELOUSE À PARTIR
DE 1679\$



TOUS LES TRACTEURS
COMPACTS À 0% SUR 36
MOIS



TONDEUSE
EZTRAK À
PARTIR DE 3059\$



Le cœur de championne

RMX450Z

Les courses sont la seule façon de perfectionner une lignée et Suzuki l'a prouvé maintes et maintes fois. C'est le moment de réécrire les règles pour les pilotes avides du hors route et c'est exactement ce que fait la nouvelle Suzuki RMX450Z 2010. La descendante directe de la championne RM-Z450, la RMX450Z est une machine hors route haut de gamme pour les pilotes de hors route chevronnés. Son moteur puissant et robuste à injection de carburant de 449 cm³, à 4 temps, partage les mêmes technologies de base que la championne de motocross de Suzuki. Grâce à son carénage sportif et ses performances hors route impressionnante, vous obtenez une machine de hors route vraiment performante, sans faire aucun compromis.

**Nouveau pour
2010**

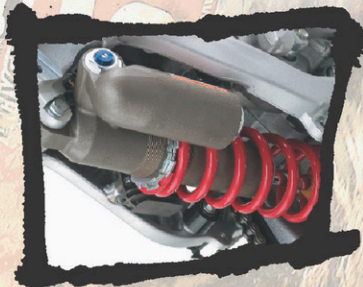
Démarrage électrique



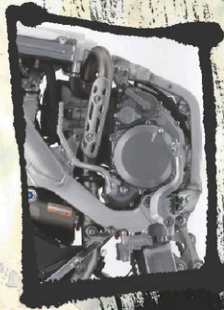
Injection de carburant



**Suspension à la
pointe de la
technologie**



Moteur et transmission fiables



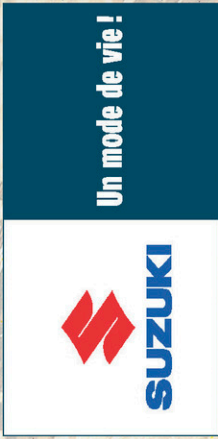
**Les instruments dont
vous avez besoin**



Enfourchez! Filez! Triompez!

Les spécifications, les caractéristiques des produits et les couleurs sont sujettes à changement sans avis préalable. Des frais de préparation et de livraison, de transport et d'administration s'appliquent. « Des frais de préparation et de livraison, allant de 176 à 528 \$ et des frais de transport, allant de 78 à 169 \$, selon le modèle, sont en supplément. » Veuillez lire attentivement votre guide du propriétaire. Portez toujours un casque et des vêtements de protection appropriés, lorsque vous pilotez votre moto Suzuki. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Soyez un pilote responsable, suivez un cours de pilotage et respectez toujours l'environnement. Veuillez rendre visite à votre concessionnaire Suzuki agréé participant pour obtenir tous les détails. Suzuki. Un mode de vie!

www.suzuki.ca



Offert chez

**Scott
Sports
Rattoine**

418-387-5574

**Scott
Tél.: 418 387-5575**

Le souvenir de l'agriculture d'antan

Le salon des machineries antiques

Un dicton dit que si nous voulons savoir où l'on va, il faut tout d'abord savoir d'où l'on vient. C'est pourquoi il est toujours bon de se rappeler de notre histoire passée, ce que fait à merveille le salon des machineries antiques de l'Expo agricole du Bassin de la Chaudière.

Alors qu'on parle aujourd'hui de tracteur se guidant eux-mêmes par GPS (voir l'article à ce sujet en page 8), il est bizarre de se rendre

compte qu'à une certaine époque, des batteuses et autres équipements de ferme étaient mus par des chevaux, des bœufs ou même, des chiens.

Pourtant, au moment de leur création, ces machines étaient la fine pointe de la technologie de leur époque et avaient les mêmes buts que nos technologies modernes : effectuer de lourdes tâches en moins de temps et avec moins d'effort. Imaginez l'ébahissement de nos aïeux la première fois qu'il ont vu un cheval mécanique, qu'on appelait tracteur, tirer une char-

ruer avec la force de cinq ou six bons chevaux de trait.

Et ce sont justement ces souvenirs qui fument lorsque grands-parents et petits-enfants se retrouvent devant les splendeurs du passé qu'on peut admirer au Salon des machineries antiques. «Dans ce temps-là, mon petit garçon, il n'y avait pas d'électricité ni de moteur à essence. Si on voulait scier du bois ou battre l'avoine, c'est le bon vieux cheval qui servait de génératrice».

André Boutin • andre.boutin@hebdosquebecor.com

D'ailleurs, les visiteurs du Salon des machineries antiques auront la chance de voir à l'œuvre certaines de ces valeureuses machines et de leurs non moins valeureux chevaux et bœufs qui en assurent le fonctionnement. On y verra, entre autres, une scie à bilot (drag saw), une ensileuse à maïs et une batteuse.

Chaque année, il y a de nouvelles machineries qui s'ajoutent au Salon. A vous de venir découvrir ce que l'édition 2010 vous a réservé comme nouveautés !



AGRI-LIM 50

Agri-Lim inc.

Chantale Trachy
propriétaire
C. 418 389-4968

Siège social
161, route 216, Ste-Marguerite
Tél.: 418 935-7149
Télé.: 418 935-7229

71530

PEINTURE SYLVAIN VEILLEUX INC.

Résidentiel - Commercial - Industriel

- Peinture de bâtiment intérieur et extérieur
- Nacelle 55 pieds
- Lavage à haute pression
- Travail garanti

RBO: 8361-0378-01

960, 119^e Rue, Saint-Georges
Bur.: 418 774-5361 Cell.: 418 222-3238

79427

PMTROY

ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

Faites confiance à nos spécialistes en assurance agricole.

Contactez-nous.

www.pmtroy.com

Amqui 877 629-4451	Saint-Gervais 800 463-8840
Montmagny 800 463-7304	Saint-Marc-des-Carières 800 463-3833
Québec 866 780-0808	Saint-Tite 866 365-5154
Rimouski 877 724-4127	Sainte-Marie-de-Beauce 800 280-3343
Rivière-du-Loup 800 278-6717	

79411

Daniel Paré

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

615 route Cameron
Sainte-Marie

418.387.7273
www.danielpare.com

RAM Le meilleur choix sur le marché RAM

RAM 1500	FORD F-150
2.50%	7.99%
Taux variable de 84 mois	A.P.R. Financement de 84 mois
Montant financé: \$29,498	Montant financé: \$29,999
Coût d'emprunt: \$32,184	Coût d'emprunt: \$39,263
L'avantage Daniel Paré Dodge 7,079\$ d'économie	

* Économie potentielle avec un taux variable de 2.50%. Détails en concession.

79405

Le Salon des curiosités et la petite ferme sous le même toit

Une attraction qui plaira à toute la famille

Il y aura encore plus de découvertes à faire au Salon des curiosités 2010 de l'Expo du Bassin de la Chaudière, d'autant plus que, avec la présence de la Petite ferme, les visiteurs pourront dorénavant apprécier au même endroit

Le Salon des curiosités revient pour une troisième année à l'Expo et son succès ne se dément pas. Selon son responsable, Mathieu Bisson, l'édition 2010 sera encore une visite incontournable et passionnante pour les festivaliers. «Avec la présence de la mini-ferme, nous offrirons un plus large éventail d'animaux, du plus petit comme les poussins, les oiseaux de basse-cour et autres, jusqu'au plus gros comme les chèvres, moutons et sangliers», précise Mathieu.

Au moment d'écrire ces lignes, il y avait aussi des possibilités pour que le Salon accueille un bison, ce qui n'était pas encore complètement conclut.

L'intérêt du Salon des curiosités, principalement pour les enfants, c'est de voir de près des animaux surprenants, de pouvoir leur toucher et même les nourrir. «Nous leurs donnons des cornets de luzerne qu'ils peuvent offrir aux animaux. Pour certains, ils pourraient même avoir la chance de donner le biberon à un veau ou à un bébé chevreuil».

André Boutin • andre.boutin@hebdosquebecor.com

Les adultes également peuvent y trouver leur compte. «Au-delà de la découverte de races peu communes, ils pourront obtenir des renseignements plus précis sur tous les animaux présent puisque quatre étudiants en agronomie se relaieront sur place pour répondre à toutes leurs questions.



Le lama devrait être de retour pour l'édition 2010 du Salon des curiosités.



Au Salon des curiosités et à la petite ferme, les enfants peuvent s'approcher et même toucher les animaux.

Dalji



**Location
de conteneur
à débris
de construction**

Tél.: 418-882-0533

Fax: 418-882-0599

Jimmy : 418-955-6049

Luc : 418-254-1472

75679

**Concessionnaire
autorisé**

Lotbinière - Beauce

HOULE

Remplace SN 2000
de St-Narcisse

MIRO



GARAGE G. GROLEAU

227, route St-Jules, C.P. 14, St-Jules

T.: 418.397.1900 / F : 418.397.1901

Équipement de ferme - Écureur d'étable - Pompe - Tank à purin - Silo moulée - Voiture à foin Miro - Souffleur à neige Ber-Vac - Ventilation naturelle (Aston)

75687



JEAN-GUY PROVENCHER
Avocat - Ex-commissaire de la
CPTAQ et du tribunal d'appel

ZONAGE AGRICOLE

- Demandes d'autorisation à la CPTAQ :
 - Usages non-agricoles: résidences, commerces, industries
 - Morcellement de ferme - Changements d'usage, etc.
- Déclarations de privilèges - Droits acquis - Exclusion - Recours en appel devant le Tribunal administratif

Plus de 15 ans d'expérience à vous offrir !

Tél.: (418) 623-4141 poste 1
- Sans frais 1-877-623-4141

1170, Boul. Lebourgneuf, Bureau 408, Québec G2K 2E3
jgprovencher@provencher-marchand.ca

79429



Tous nos efforts n'ont qu'un seul but, vous procurer des poussins vous offrant le meilleur rendement.

1798,
Rte Kennedy
Scott
418-387-2323
info@couvoirscoott.com

71493

VSM

AUTO SERVICE inc.

PNEUS et MÉCANIQUE

C'est plus que des PNEUS c'est un

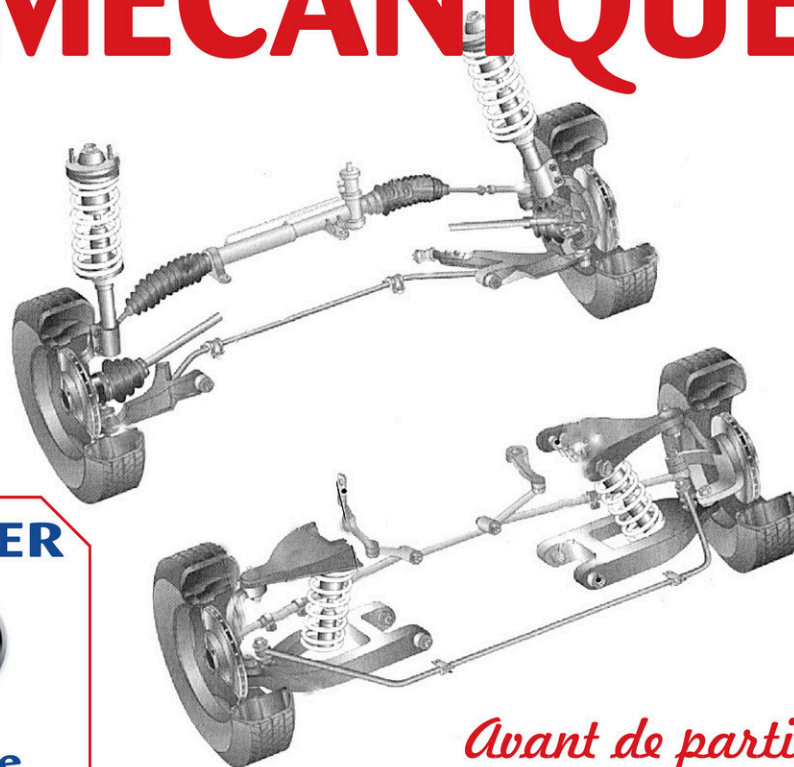
ATELIER

SPÉCIALISÉ EN MÉCANIQUE

ALIGNEMENT - SUSPENSION AMORTISSEUR - SILENCIEUX

FREINS

CHANGEMENT D'HUILE



*Avant de partir
en vacances, venez nous voir...
Elles seront plus agréables!*

Courez la chance de **GAGNER**
un baladeur iPod avec

Obtenez **8\$**

de téléchargement de musique
avec un changement d'huile

*Détails au garage



VSM

AUTO SERVICE inc.

PNEUS et MÉCANIQUE

sera toujours un SPÉCIALISTE DES PNEUS pour les véhicules légers et lourds

TIGER PAW^{MD}
ICE &
SNOW II TM



LAREDO
AWT II



LAREDO
HD/T



105 000 km
TIGER PAW^{MD}
AS65



100 000 km
LAREDO CROSS
COUNTRY



80 000 km
LAREDO
HD/H



110 000 km
TIGER PAW^{MD} TOURING^{MC} T
TIGER PAW^{MD} TOURING^{MC} T(DT),
H ET V



UNIROYAL

Roulez bien... Roulez mieux



BFGoodrich



Ž Pneus et mécanique Ž Alignement et suspension Ž Véhicules légers et camions
Ž Amortisseurs, silencieux, freins et changement d'huile Ž Dépannage routier crevaison



vsm.auto@globetrotter.net

1065 Vachon Nord, Ste-Marie

418-387-6633

ALLIANCE
LES PROFESSIONNELS DU PNEU
Revendeur de Qualité, Produits de Qualité

L'Expo : une histoire remplie de gens passionnés.

Depuis 1983, elle a connu une progression fulgurante

À l'automne 1982, 28 producteurs et productrices des régions de la Beauce, Lévis et Dorchester se réunissaient dans le but de discuter de l'intérêt de pouvoir comparer leur bétail. La quasi-totalité des gens présents voyaient et souhaitaient une exposition agricole, un «party agricole» où seraient conviés parents, amis, fournisseurs et tous ceux que l'agriculture intéresse. Déjà, une évaluation très réaliste des exposants éventuels et possible laissait entrevoir une possibilité de plus de 120 têtes exposées pour la race Holstein, ce qui était déjà très bon.

Fort de cet appui, un comité provisoire a été formé et, dès lors, les municipalités de Saint-Isidore (Village et Paroisse, à l'époque) ont offert leur support, notamment par des frais de location et des coûts de terrains tout à fait dérisoires, en plus de pouvoir compter sur leur personnel.

Ainsi, le 11 février 1983, l'Exposition agricole et commerciale du Bassin de la Chaudière inc. recevait ses lettres patentes. Le comité provisoire a été dissous et le premier bureau de direction a été formé sous la présidence de monsieur Odilon Pelchat.

Première édition

Pour la première édition, le vrai branle-bas commence. Tout est à faire : activités, financement, kiosques, jugements et les étables pour loger les animaux? Une entreprise bien implantée dans la région et à l'écoute des producteurs, J.N. Brochu - maintenant Agri-Marché - commandite la construction de la première grange et avec certaines stalles de l'Exposition de Chicoutimi, montées dans une partie de l'aréna, tous les exposants agricoles furent installés convenablement.

Au cours de l'hiver 1984, après différentes démarches auprès du député fédéral Gaston Gourde, une subvention de 150 000\$ nous était octroyée. Ainsi, tous les animaux pouvaient être logés dans quatre nouvelles étables. L'aréna servait alors pour les jugements d'animaux et les kiosques commerciaux.

En 1985, le nombre d'exposants agricole aug-

mente encore et l'exposition s'agrandit d'une sixième étable. L'exposition agricole et commerciale du Bassin de la Chaudière est enfin reconnue par le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation du Québec.

En 1989, l'expansion se continue. Deux nouvelles granges sont érigées, dont une écurie plus fonctionnelle et un paddock. En 1991, les exposants se faisant de plus en plus nombreux, le palais des commerces est construit.

L'Expo a été créé par 28 producteurs visionnaires.

Améliorations continues

Ainsi, au cours des dernières années, les améliorations se sont sans cesse succédées tant au niveau du stationnement, du terrain (asphalte) et du salon de traite. Les activités se sont aussi améliorées et, surtout, diversifiées (tire de tracteurs, rodéo de cochons, jugement, soirées sous la tente, etc.).

Si l'Exposition agricole et commerciale du Bassin de la Chaudière a connu une telle expansion et connaît toujours un si grand succès, c'est grâce à la ténacité des visionnaires de départ, combinés au fil des années avec une grande collaboration des administrateurs, des visiteurs, des exposants, des amis et des intervenants qui y ont cru et qui continuent à y croire.

CHAUX AGRICOLE

Maintenant un seul numéro :
(418) 253-5053

Cell.: (418) 386-6060 Cell.: (418) 389-5399
Pour le Sud de la Beauce - Sans frais : (418) 228-9369

LAGRANGE TOYOTA
LAC-ETCHEMIN • 625-3651

FAIRE TOUJOURS MIEUX !

La belle saison d'été est arrivée!

Super **PROMOTION** sur nos

TUNDRA 2010

Rabais de **3500\$** sur achat comptant

OU Taux d'intérêt à partir de 1.9% avec rabais de 1500\$

0% sur certains modèles **2000\$** de rabais sur achat comptant sur les YARIS

Chez Lagrange Toyota, qui pourrait en demander plus!
1740, route 277, Lac-Échemin **625-3651**

EXCAVATION
JAMEK INC

Nettoyage et débouchage de drain agricole, commercial, résidentiel

Mini excavation pour :

- Pose et réparation de drain
- Réparation de solage
- Marteau hydraulique (casser le ciment)
- Nettoyer les fossés

Contacteur : Jacques Champagne
418-386-2326
Cell.: **418-389-2327**

R.B.Q.: 8348-3826-06

L'Expo récolte trois ExpoStar!



Lors du dernier congrès de l'Association des expositions agricoles du Québec, qui s'est tenu à Montmagny le 30 octobre 2009, l'Exposition agricole et commerciale du Bassin de la Chaudière a mérité pas moins de trois trophées ExpoStar.

Elle a tout d'abord reçu le prix du jury en reconnaissance de ses efforts pour offrir aux festivaliers des menus santé. L'Expo a fait appel à un chef pour cuisiner de petits repas

santé. Maintenant, les gens font la file au nouveau restaurant qui offre des repas santé à un prix tout à fait raisonnable. Il est à noter que les plats sont cuisinés majoritairement avec des produits de la région... c'est une façon d'encourager l'économie locale et de faire la promotion des produits régionaux!

Le second prix «Hommage à un bâtisseur» a été remis à Mme Huguette Labonté. C'est grâce à son dévouement, sa forte personnalité et à un bénévolat phénoménal qu'au fil des ans l'Exposition est devenue connue à

travers la province. En fait, madame Labonté a agi à titre de secrétaire-trésorière pendant 25 ans sur les 27 années d'existence de l'Exposition. Elle vient tout juste de passer le flambeau mais il n'en reste pas moins qu'elle est toujours présente.

Finalement, l'Expo a partagé le prix «Éducation agricole» avec les autres expositions du territoire de la Chaudière-Appalaches pour le projet «Du producteur à mon bedon».

EXCAVATION STÉPHANE BONNEVILLE Inc.

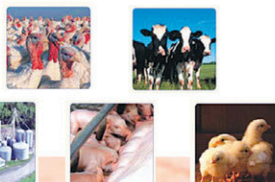
Transport de terre, sable,
gravier, gravier à ciment
et concassé, service de
bulldozer, pelle mécanique

Installateur autorisé ECOFLO

111, rue de l'Église
Ste-Hénédine (Québec)
G0S 2R0

(418) 935-3074
Cell.: 569-3795

71556



SHUR-GAIN Meunerie St-Elzéar

Bonne Expo à tous !

420, rue Principale, St-Anselme
(418) 885-4425
Sans frais:
1-800-463-3417

74323

Le président Martin Odessa a reçu le prix du jury des mains de M. Mario Larivière, d'Amusement Fun Show, commanditaire de la catégorie.

S.O.S. POMPES ENR.

VENTE - INSTALLATION
ET RÉPARATION DE POMPES



Daniel Morneau, prop.

**SERVICE
24H**
Rive-Sud
et Rive Nord

- Forage de puits artésiens
- Puits de surface
- Nettoyage de puits
- Traitement d'eau
- Dégel de tuyaux
- Champs d'épuration
- Stations de pompage
- Fosses septiques
- Système Bionest
- Prix compétitifs

418.889.8342

Cell.: 418.572.7083
Entreprise familiale
Relève assurée
Licence R.B.Q. 8238-3878-48

**Nouvelle
pompe
submersible**

**Garantie
10 ans**

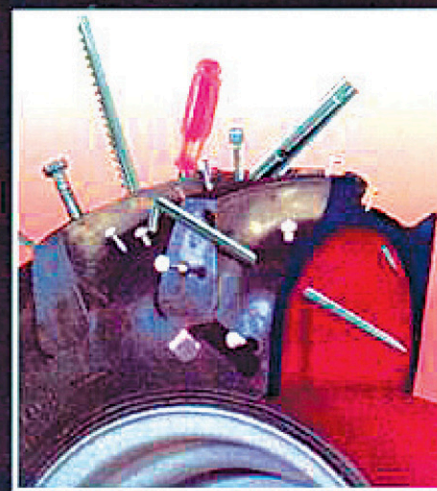
À votre service depuis 1993

74386



Votre parc automobile est hors service ?

*Finies les crevaisons qui vous mettent
des bâtons dans les roues !*



**Nous offrons un nouveau service de
remplissage d'uréthane pour les pneus
agricoles, forestiers et industriels**



538, boulevard Renault, Beauceville
Tél.: (418) 774-3404 Fax: (418) 774-3651
Sans frais: 1 800 764-3404
pneusbeaucerons@sogetel.net

78118

L'Expo du Bassin de la Chaudière :

André Boutin • andre.boutin@hebdomasquebecor.com



La clown Atchoum et ses microbes présenteront un spectacle le dimanche après-midi.

Comme toujours, la programmation de l'Expo agricole du Bassin de la Chaudière accorde une grande place aux activités familiales lors des journées de samedi et de dimanche. L'édition 2010 propose un large éventail de jeux et de spectacles qui raviront les tout-petits et, aussi, leurs parents!

Les vendredi et samedi, à compter de 13h, et le dimanche à compter de 11h, il y aura maquillage avec Nanou la clown, jeux Loufoques Pirate et ateliers de bricolage pour les tout-petits.

Samedi après-midi, à 13h dans le Chapiteau Promutuel Beauce-Etchemins, les enfants pourront découvrir les aventures du Capitaine Canaille. Le lendemain, à 15h, ce sera au tour de Atchoum le clown et ses microbes d'émerveiller les enfants. À noter que ces spectacles sont gratuits.

À tout cela, il faut ajouter les jeux gonflables, les visites de la petite ferme et du salon des curiosités et plein d'autres activités. Si vous voulez faire vivre une belle expérience à vos enfants, emmenez-les faire un tour à l'Expo! Ils ne seront pas déçus!



Les enfants s'en donnent à cœur joie dans les jeux gonflables.



**LES ÉQUIPEMENTS
WOODY INC.**

Les équipement Woody inc.
Sébastien et Jérôme Labbé, propriétaires

**FABRICATION ET VENTE
DE MACHINERIE FORESTIÈRE
ET DISTRIBUTEUR
DE PRODUITS HYDRAULIQUES**

205, rue Commerciale
Saint-Odillon (QC) G0S 3A0
Tél. : 418-464-2748 • Téléc. : 418-464-2746
info@equipementswoody.com
www.equipementswoody.com



**Épandeur à fumier
Woody modèle 3300
et 2500 gallons,
pneus de flottaison,
fabrication robuste,
qualité d'épandage
remarquable**

**PRODUIT
ENTIÈREMENT
FABRIQUÉ
AU QUÉBEC**

**Fabricant
de chargeuse à bois
et remorque,
plus de 10 modèles
de disponible**

79862

UN DRAINAGE SOUTERRAIN ENTRETENU POUR UN RENDEMENT ACCRU !



Vous avez une perte de rendement causé par un drain obstrué; nous avons la solution: Un système de nettoyage de drain qui maximisera le potentiel de drainage de vos champs à leur maximum.

C'est un investissement rentable.

Contactez-nous!

Régent Carrier
Cellulaire: 418-882-7599
Domicile: 418-885-8124

75659



79862

TAILLEUR DE SABOTS
(POUR TROUPEAU LAITIÈRE)



Tél. : (418) 423-3166

Black Lake

74325

une grande fête pour les enfants!



Les spectacles attirent toujours une foule de petits mouses joués et enthousiastes.

L'AIR CLIMATISÉ
est défectueuse?
ON SE DÉPLACE
À LA FERME

Ça c'est du service!



M. Roger Paré, propriétaire
1163, Notre-Dame Nord, Ste-Marie

Tél.: (418) 387-2612
• Téléc.: (418) 387-2633

TRANSPORT
G.M.R. AUDET INC.

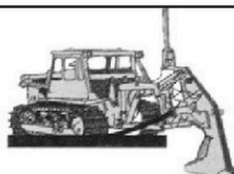


*Nous nous engageons
à bien vous servir!*

- Transport et épandage
de lisier et de grains
- 7 vans à purin
 - 3 dix roues (3,000 gallons)
 - 1 citernes (4,000 gallons)
avec tracteur
 - 1 citerne (4,840 gallons)
3 essieux
 - 3 pompes

Gaétan et Mathieu Audet
2725 Rte 269, St-Gilles
Tél.: (418) 888-4512
Sans frais: 1-877-888-4512

79932



DRAINAGES
DES DEUX RIVES INC.

- Travaux mécanisés
- Drainage agricole avec
système laser à la fine pointe
- Plan d'installation



Fernand Rioux, d.t.g.
Jocelyn Tanguay, d.t.a.
Mario Moffet, d.t.a

1333, rue de la Courtine, L'Ancienne Lorette
Lic. R.B.Q.: 8284-9498-20

Tél.: 418 580-8570

CERTIFIÉ
BNQ
SERVICE DE DRAINAGE
AGRICOLE SOUTERRAIN

71503

JEAN-GUY & DENIS BOLDUC

23, Olivier Morel, La Durantaye, Cte Bellechasse
Tél.: 418-884-2841 Fax: 418-884-3033 www.jtremblay.com

NOUS AVONS 2 NUMÉROS DE TÉLÉPHONE SANS FRAIS POUR LES
RÉGIONS DE QUÉBEC : (418) 956-2841 ET MONTMAGNY : (418) 508-9550

REPRÉSENTANTS
Alain Morin
Cell.: (418) 234-3202
Jacques Demers
Cell.: (418) 572-2226

KUHN

Le plus ancien
concessionnaire
KUHN au Québec!

- Déchaumeuse
- Doubleur
- Mélangeur
- Faucheuse
trainée ou 3 points
- Râteau
- Giro faneur
- Giro andaineur
- Rotoculteur
- Herse rotative
- Charrue
- Distributeur
à engrais
- Broyeur

KUHN
KNIGHT

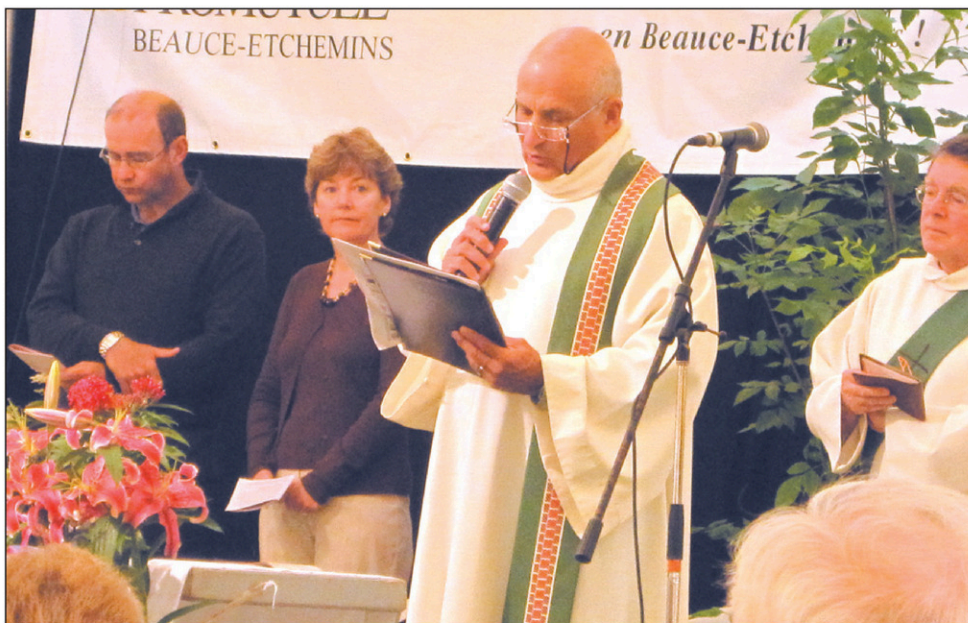
- Mélangeur
- Épandeur à vis
verticales
- Épandeur latéral
à fumier



De La Pocatière à Québec, nord de la Beauce et Bellechasse

78116

L'Expo du Bassin de la Chaudière :



La célébration de la messe sous le chapiteau, le dimanche matin.



L'Expo-banquet avec des produits de la région.



Les tournois de pétanque, de balle et de «washers».

Bureau vétérinaire de Ste-Marie



1375, Notre-Dame sud, Ste-Marie, Qc G6E 2W8
Téléphone: 418-387-3733
Sans frais: 1-888-480-3733
Télécopie: 418-387-8479

Daniel Forgues, D.M.V. Daniel Gauthier, D.M.V.
Frédéric Tremblay, D.M.V. Mathieu Savoie, D.M.V.

74375

HENRI BERTHIAUME INC.

- Équipement de ferme

- Vente et service
- Soudure générale

- TEAMCO
- BOIS-FRANCS
- ÉQUIPEMENT P.F.B. INC.
- WIC INC.
- ÉVACUAIR COTÉ IDÉAL
- SILO SUPÉRIEUR
- VAL MÉTAL
- JAMES WAY

440, des Érables, St-Elzéar
Beauce-Nord, G0S 2J0
Tél.: (418) 387-6766

74360



9142-7849 Québec Inc.

Taillage de sabots
Cages hydrauliques

418-459-6087

74378

Épandage de chaux agricole



Vente et épandage de chaux agricole depuis 1966

Nous offrons les produits
Calcique, Magnésienne, Dolométrique

Service rapide rapport qualité prix

Le seul dans la région à épandre avec un tracteur muni de pneus de flottaison et équipé d'un système Green Star (G.P.S.)

Fini les camions dans les champs.

Aussi transport fumier solide et liquide

Tél.: 418-475-6749 Cell.: 418-570-3512 418-933-6749

St-Narcisse-de-Beaurivage

75676

CAMIONNAGE

Fernand Marcoux



**Pelle pour travaux d'excavation
Transport de gravier, sable, pierres et terre**

Transport de purin

5 camions dix roues
Tracteur avec citerne et
3 camions semi-remorque
(van) pour longue distance



1723, rg St-Martin, Ste-Marie - Tél.: 418-387-5831

71533

autres activités à ne pas manquer !



Le Salon des artisans.



Les promenades en carriole ou en petit train.

BEAUCE MÉDIA
QUEBEC

@ DÉCOUVREZ
VOTRE JOURNAL
EN PAPIER VIRTUEL

beaucemedia.canoe.ca

Tél.: (418) 325-2312
Fax: (418) 325-3324

 *Silos bleus
du Québec inc.*

Étienne Leduc

444, Rapide Nord,
Sainte-Anne-de-la-Pérade

71566

**Forage à percussion
Machines à câble (marteau)**

**PUITS ARTÉSIENS
EMILIEN BLAIS**

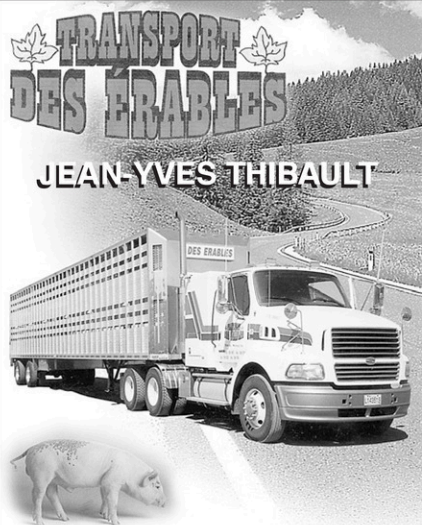
SAINT-HENRI

PROPRIÉTAIRE
FRANÇOIS DEMERS
418-891-8021
1-866-442-0313

Licence R.B.Q. 8313-4119-49
www.puitsartesienseblais.com

- VENTE ET INSTALLATION DE POMPE
- HYDRO-FRACTURATION
- NETTOYAGE DE PUIITS
- TRAITEMENT D'EAU
- FORAGE À PERCUSSION

71576



**SPÉCIALITÉ:
TRANSPORT
D'ANIMAUX**

RÉS.: (418) 882-7029
CELL.: (418) 882-7310
BUR.: (418) 248-8339
FAX: (418) 248-8349

2117, route Kennedy
St-Isidore

81794

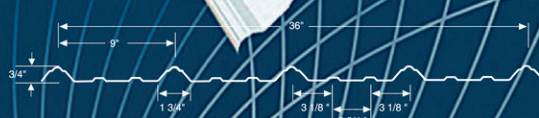
Achetez votre tôle
directement du manufacturier

15 couleurs disponibles

Disponible en 28 et 26 G
Grade 80

BLANC QC-8317	BLEU ARDOISE QC-8260
BLANC OS QC-8273	BLEU HÉRON QC-8330
GRIS PIERRE QC-8305	BLEU ROYAL QC-8790
GRIS RÉGENT QC-8730	ROUGE VIF QC-8386
HAVANE QC-8375	ROUGE FONCÉ QC-8250
BRUN CAFÉ QC-8326	BOURGOGNE QC-8011
VERT FORÊT QC-8329	NOIR QC-8262
VERT FONCÉ QC-8307	

Galvanisé 28G
Galvalume 26G

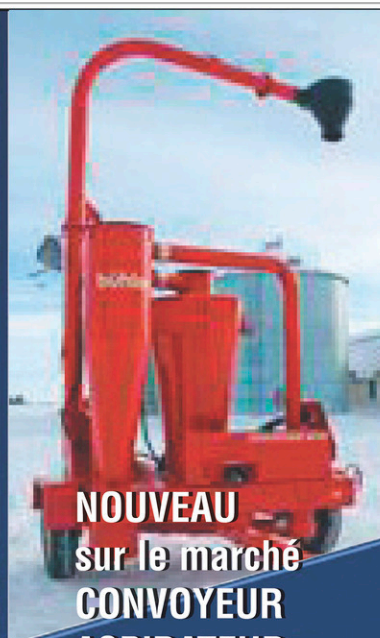


MÉTAL SARTIGAN INC. 1000, 40e Rue Ouest,
St-Georges, Bce, Qc G5Y 6V2
Tél.: (418) 228-1851 - Fax.: (418) 228-1465
Sans frais: 1-888-865-2284
Internet: www.metalsartigan.com

74675

VENEZ NOUS RENCONTRER À L'EXPO

REL



NOUVEAU sur le marché CONVOYEUR ASPIRATEUR



Voilà la prochaine génération de MÉLANGEURS VERTICAUX PATZ

Silos à grain REL de 30 à 3000 tonnes de capacité

LE SEUL MIXEUR POUR MULTIPLES APPLICATIONS : BALLES RONDES, CARRÉES ET AUTRES...

NOUVEAU MÉLANGEUR 500 PIEDS³ STATIONNAIRE MOTEUR 30 HP VARIABLE 220 VOLTS



Mélangeurs stationnaires de 180 pi³ à 350 pi³

Nous fabriquons des stalles attachées ou stabilisation libre selon vos besoins à un prix défiant toute compétition



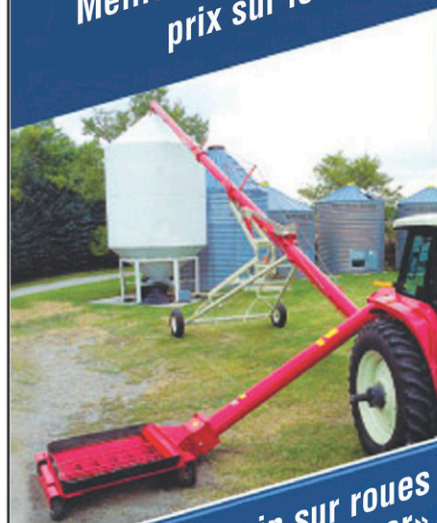
Moulanges Buhler Meilleur rapport qualité/prix sur le marché

SPÉCIAL EXPO TAPIS À VACHE

FAITES VITE ! QUANTITÉ LIMITÉE



Videur de silo à vis, 18', 16 pieds, 18 pieds



Vis à grain sur roues «back saver» 10 x 60', 10 x 70'

36\$ ch. en paquet de 25

VISITEZ NOS SPÉCIAUX ET NOTRE PAGE USAGÉS SUR NOTRE SITE INTERNET

UNE DGE d'AFFAIRES EXTRA pour mieux voir les affaires

www.rel-inc.qc.ca

Tél. : (418) 882-2408

LE SPÉCIALISTE

352, bl. Campagna St-Henri GOR 3E0

rel@megaquebec.net Fax : (418) 882-2444

REL

RAYMOND E. LALIBERTÉ & FILS INC.

LES SPÉCIALISTES

Un appui financier du MAPAQ pour mieux gérer votre troupeau

Disponible pour les éleveurs de bovins, d'ovins ou de caprins de boucherie

Pour une troisième année consécutive, la Direction régionale de la Chaudière-Appalaches du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ) aide financièrement les producteurs agricoles qui souhaitent améliorer la gestion de leurs troupeaux de bovins de boucherie, d'ovins ou de caprins de boucherie.

Si sa demande est acceptée, une entreprise peut recevoir l'équivalent de 50 % des investissements admissibles jusqu'à un maximum de 1000 \$ en production de bovins de boucherie et de 500 \$ en production d'ovins et de caprins de boucherie. Les équipements admissibles sont les suivants :

* Les cages de contention manuelles ou hydrauliques;

* Les balances électroniques pour les bovins de boucherie;

* Les balances à cadran ou électronique avec cage de contention;

* Les vire-ovins (ovins et caprins de boucherie).

Suis-je admissible?

Toute entreprise agricole qui est enregistrée au MAPAQ en production de bovins de boucherie, d'ovins ou de caprins de boucherie et qui respecte le règlement des exploitations agricoles (REA) pour le retrait des animaux des cours d'eau (chapitre II, article IV) est admissible à cette mesure.

Toutefois, pour y avoir accès, les entreprises de bovins de boucherie devront être inscrites et actives au Programme d'analyse des troupeaux de boucherie du Québec (PATBQ). Si ce n'est pas le cas, elles doivent minimalement participer au groupe pilote d'encadrement technico-économique des producteurs de veaux d'embouche du réseau Agriconseils de la Chaudière-Appalaches.

Pour sa part, le producteur ovin doit être membre du Club d'encadrement technique ovin de la région de Québec (CETORQ); s'il n'en fait pas partie, il doit utiliser les services d'OVIPRO du Centre d'expertise en production ovine du Québec (CEPOQ), tout comme le producteur de caprins de boucherie, par l'entremise du réseau Agriconseils de la Chaudière-Appalaches.

Ajoutons qu'une conseillère ou un conseiller du Ministère devra préalablement approuver le plan d'aménagement des installations, qui doit permettre une manu-

tentation facile et sécuritaire des animaux.

La Direction régionale de la Chaudière-Appalaches du MAPAQ se réserve le droit de mettre fin à cette mesure en tout temps ou jusqu'à l'épuisement des crédits disponibles. Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec votre centre de services du Ministère.

Natalie Sylvain, agronome
Conseillère régionale en production animale

Location de machineries lourdes Sans opérateur



Pelle et bull de marques :
Caterpillar, John Deere, Hitachi
Skid Loader, Nacelle, Plafo-lift,
Rouleau compacteur, Débroussailleuse,
Balai de rue et bien plus

Atelier Jacques Dion

293, rue Principale, Saint-Gervais
Atelier : 418 887-6660 / 417 887-3874
Résidence : 418 887-3029 / Cell. : 418 803-1074

PUITS ARTÉSIENS RBO : 1829-0551-96

Les Forages Denis Proulx Inc.

- Puits artésiens
- Puits d'ascenseurs
- Puits pour géothermie
- Essai de pompage
- Fondation sur pieux
- Vente et installation de pompes

Lévis : 418.837.2300
APCHD Montmagny : 418.248-2251
St-Georges : 418.228-0200

Télécopieur : 418.248.8856
Résidence : 418.248.3297
www.foragedenisproulx.com

Zetor Série Silver



NOUVEAU
5
ANS
GARANTIE
LIMITÉE

NOUVELLE SÉRIE

NOUVEAU LOOK

Maintenant avec
une GARANTIE
du manufacturier
de 5 ANS PIÈCES
ET MAIN D'OEUVRE
sur tout le groupe
motopropulseur

*Disponible en version
30 km/hre ou 40 km/hre

*Hydro avant et Pto en option

Zetor

DORCHESTER ÉQUIPEMENT INC.

VENTE ET RÉPARATION

605, rue Robert, Sainte-Marguerite
Réjean Fecteau

Tél.: (418) 935-3336 Téléc.: (418) 935-3616



79404

Partenaire de votre réussite

VID-HAM INC.

LE SPÉCIALISTE depuis 1988

HYGIÈNE DE BÂTIMENT

Une équipe jeune et dynamique au service des producteurs avicoles à la grandeur du Québec

665, rang St-Charles
Saint-Jules (Qc) G0N 1R0

Bur.: 418 387-1411 • Téléc.: 418 397-8475

71547

«Du producteur à mon bedon» fera découvrir l'agroalimentaire aux jeunes



«Du producteur à mon bedon» est de retour pour une deuxième année.

Pour un deuxième été, deux animatrices sillonneront les terrains de jeux et les expositions agricoles de la Chaudière-Appalaches.

Principalement, elles auront pour mission de montrer aux jeunes les liens entre la production agricole, la transformation alimentaire, la distribution et le consommateur.

Au total, l'activité « Du producteur à mon bedon » profitera à 37 municipalités, quatre

expositions agricoles et un terrain de camping sur l'ensemble du territoire.

Quelques nouveautés au menu

Un nouveau visuel et des activités renouvelées sauront faire la joie des jeunes et de leurs parents. En plus des liens entre la production, la transformation et l'achat local, une attention particulière sera donnée aux métiers de l'agriculture et à l'importance des choix alimentaires pour développer de saines habitudes de vies. M. Martin Odesse, président de l'Exposition du bassin de la Chaudière, évoque que « collaborer à sensibiliser les jeunes et les moins jeunes à l'agriculture et à l'agroalimentaire est pour nous un plaisir ». Il ajoute que « les expositions agricoles ont une mission d'éducation à l'agriculture. Du producteur à mon bedon est le genre de projet qui permet de joindre la population à l'Exposition et dans d'autres lieux, ce qui s'inscrit dans cette mission qui nous tient tant à cœur ».

M. Pierre Lemay, directeur régional adjoint au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), ajoute pour sa part que « les partenaires sont très heureux que ce projet redémarre cette année et se réjouissent de l'intérêt qu'il suscite. Nous sommes également très confiants que les nouveautés proposées, que l'on parle des nouvelles activités ou de la visite d'un terrain de camping, permettront de sensibiliser et d'enrichir les connaissances sur l'agriculture et l'agroalimentaire de personnes que nous n'avions pas rejointes auparavant ».

Rappelons que ce projet est le fruit d'une étroite collaboration entre les quatre expositions agricoles du territoire, la Table agroalimentaire de Chaudière-Appalaches (TACA), le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation (MAPAQ), la Conférence régionale des élus (CRÉ) de la Chaudière-Appalaches de même que les quatre fédérations régionales de l'UPA.

Rappelons également que le projet « Du producteur à mon bedon » a obtenu un Expostars en 2009 dans la catégorie « Éducation agricole », récompense remise par l'Association des expositions agricoles du Québec.

**LES ÉVAPORATEURS
JEAN FAUCHER INC.**

Prop.: Jocelyn Faucher
Accessoires de sucrerie - Ferblanterie
Gaine de cheminée

**1400 Rang 3, R.R. 2
Sainte-Marie**
Tél. et fax: 418 387-2215

**VINCENT
SYLVAIN**

**Transport
Excavation**

Terre, sable, gravier 0 3/4,
déneigement

**388, rang des Chutes
St-Patrice de Beaurivage**
Tél.: (418) 596-3323
596-2123 / Cell.: 389-5323

**@ DÉCOUVREZ
VOTRE JOURNAL
EN PAPIER VIRTUEL**

beucemediacanoe.ca

Nadeau pneumatique inc.

Nouveau jeune entrepreneur beuceron au service
des agriculteurs et des camionneurs de la Beauce

11 ans d'expérience

**- Vente
- Réparation pneu agricole et industriel
- Installation**

Service à la ferme et à domicile
Partout en Beauce et dans Bellechasse

418 389-6108 Dominic Nadeau

Nutri-Lact

Minéraux & Vitamines
NOUVEAU • BLOC MINÉRAL FABRIQUÉ À LA FERME
approuvé par GARANTIE BIO-ÉCOCERT

SA
Services Agricoles AUBÉ Inc.

PLOCHER
Activation de la vie du sol

william houle
pneumaturier

461, Rivière Etchemin, Ste-Claire, Bell., P.Q. G0R 2V0
Bur. : (418) 883-4115 Fax : (418) 883-3060
Courriel : servagr.aube@globetrotter.net

Le lait fourrager = Santé, Longévité et Profitabilité

PREMIER AU POINT DE VUE VALEUR

“Radial All Traction DT”

Firestone

- Construction radiale : durabilité et traction exceptionnelles.
- Gomme de bande de roulement résistante à l'usure et aux déchirures.
- Offert en dimensions métriques larges pour réduire le compactage des sols.
- Offert aussi en dimensions étroites pour la culture en lignes.

UNIPNEU
LA SÉCURITÉ sans compromis

**Centre du
PNEU KENNEDY INC.**

147, route Kennedy, St-Henri
Tél.: 418-882-2234 - Télécopieur : 418-882-5547

SPÉCIALITÉS :
Cuite : camion - ferme - industriel
Service routier - Unité mobile

Lundi au vendredi : 8h00 à 17h30
Samedi : 8h00 à 12h00

De nouveaux outils pour la biodiversité en milieu agricole

La Fondation de la faune du Québec et l'Union des producteurs agricoles sont heureuses de présenter la série de quatre fiches techniques portant sur divers aménagements réalisables en milieu agricole au bénéfice de la faune et de la qualité des cours d'eau.

Ces nouveaux outils ont été élaborés dans le cadre du Programme de mise en valeur de la biodiversité des cours d'eau en milieu agricole, lancé en 2005 par la Fondation de la faune et l'UPA, avec l'appui de multiples partenaires.

Les fiches portent spécifiquement sur quatre groupes d'espèces : les poissons, les amphibiens et reptiles, les oiseaux ainsi que les mammifères. Pour chacune des fiches, on trouve les espèces recensées en milieu agricole, mais surtout des solutions concrètes pour conserver ou améliorer leurs habitats. Ces nouvelles fiches intéresseront au premier plan les agriculteurs, acteurs majeurs dans le maintien de l'équilibre entre les différents écosystèmes en milieu agri-

cole, mais aussi tous les intervenants concernés par la faune et la gestion des cours d'eau.

Les fiches seront également intégrées à un Manuel d'accompagnement pour la mise en valeur de la biodiversité des cours d'eau en milieu agricole, actuellement en préparation et dont la parution est prévue pour l'automne 2010.

D'une durée de cinq ans, le Programme de mise en valeur de la biodiversité des cours d'eau en milieu agricole a permis de soutenir dix projets pilotes en mettant de l'avant des actions concrètes et en testant divers modèles d'aménagement agriculture-faune. Le retour de nombreuses espèces sert d'indicateur pour mesurer année après année l'efficacité des travaux réalisés, une source de motivation et de grande fierté pour les producteurs et productrices participants.

On peut obtenir gratuitement ces fiches en communiquant avec la Fondation de la faune au 1 877 639-0742. Elles sont également disponibles en format électronique à l'adresse

www.fondationdelafaune.qc.ca/initiatives/projets_pilote/

À propos de la FFQ et de l'UPA

La Fondation de la faune du Québec a pour mission de promouvoir la conservation et la mise en valeur de la faune et de ses habitats. C'est pourquoi elle soutient depuis 1987 plus de 1 000 organismes qui protègent cette richesse unique partout au Québec, créant ainsi un véritable mouvement faunique.

L'UPA est une organisation syndicale professionnelle dont la mission est de promouvoir, défendre et développer les intérêts professionnels, économiques et sociaux des 44 000 producteurs et productrices agricoles et de 129 000 propriétaires de forêt privée. Les actions posées en matière de protection de la biodiversité s'inscrivent tout naturellement dans le cheminement des producteurs et productrices agricoles, engagés depuis plus de 15 ans à réduire l'impact de leurs pratiques sur l'environnement.

TÔLE OUELLET

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION OUELLET & LEDUC

Entreprise familiale depuis 35 ans

ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

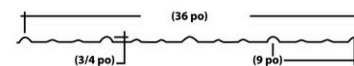
Nous fabriquons votre tôle sur mesure

TÔLE GALVANISÉE ET PRÉPEINTE

14 choix de couleurs

SERVICE DE PLIAGE

Acier - Aluminium



Tél.: **418-842-2394**

Fax: **418-842-9778**

15720 Boul Valcartier (Québec)

74380



TRANSPORT D'ANIMAUX

Transport adapté partout au Québec et en Ontario pour boeufs, porcs et porcelets

*Nous sommes partenaires de votre entreprise !
Au plaisir de vous servir !*

545, Avenue de la Sapinière, Sainte-Marie de Beauce
Tél.: 418-387-3243 Cell.: 418-389-5384

75682









UN GUICHET UNIQUE POUR DES SERVICES-CONSEILS SUBVENTIONNÉS



DES AIDES FINANCIÈRES SONT DISPONIBLES POUR LES PRODUCTEURS AGRICOLES

50% À 75% DES DÉPENSES ADMISSIBLES JUSQU'À 10 000\$ PAR ENTREPRISE

INFORMEZ-VOUS !

SERVICES OFFERTS

- PRISE DE BESOINS ET RÉFÉRENCIEMENT
- GESTION D'ÉLEVAGE
- GESTION DES CULTURES
- GESTION TECHNIQUE-ÉCONOMIQUE ET FINANCIÈRE
- TRANSFERT DE FERME ET ÉTABLISSEMENT
- GESTION ORGANISATIONNELLE

MARTIN LARIVIÈRE, AGR., COORDONNATEUR
TÉL.: 418-386-8116 POSTE 1549
SANS FRAIS: 1 866 680-1858
mlariviere@agriconseils.qc.ca
www.agriconseils.qc.ca

Cultivons l'avenir, une initiative fédérale-provinciale-territoriale

Le Programme d'appui au développement des entreprises agricoles (PADEA), dont l'administration a été confiée aux réseaux Agriconseils, fait partie de cette entente.

Entente de partenariat MAPAQ-UPA sur les services-conseils pour un développement durable des exploitations agricoles.



80309

POUSSE TOI DANS L'ACTION

5 PROGRAMMES
Formation menant à un diplôme d'études professionnelles (D.E.P.)

MÉCANIQUE AGRICOLE

PRODUCTION BOVINE

PRODUCTION ACÉRIQUE

PRODUCTION LAITIÈRE




PRODUCTION PORCINE

INSCRIS-TOI SANS TARDER


ET REÇOIS UN MANTEAU GRATUIT

Communique avec nous pour plus d'informations ou pour t'inscrire

418 885-4517
cfa@cscotesud.qc.ca

Centre de Formation Agricole Saint-Anselme
819, route Bégin
Saint-Anselme (Québec) GOR 2N0
Tél.: 418 885-4517
Tél.: 418 885-4603



CENTRE DE FORMATION AGRICOLE SAINT-ANSELME

www.cfast-anselme.com

80294



shindaiwa

Le Premier à Démarrer. Le Dernier à S'arrêter.

T242
Moteur
de 23.9 cc

50\$
de rabais

Le plus léger
des taille-herbe
Shindaiwa à arbre
d'entraînement
droit. Versatile, il
convient à toutes
les applications.



565\$

C3410
Moteur de 34 cc
Pour dégager les sous-bois denses ou les gaulis.
Puissance: 1,4 HP



460\$

488/488P
Moteur de 48 cc
Des caractéristiques qui appartiennent à une scie plus large. Le modèle 488P comprend un filtre d'air professionnel. Vitesse de chaîne à vitesses ultrahautes. Pignon à couronne.
Longueur de la barre: 16 à 20 po

295\$

285S
Moteur de 29 cc
4,2 kg

460\$

446S
Moteur de 45 cc
4,5 kg



425\$

377
Moteur de 38 cc
Pour couper du bois pour le feu, l'élagage commercial des arbres. Pignon à couronne, silencieux à 4 boulons, goujons à 2 barres.
Longueur de la barre: 16 po



352S

Moteur de 36 cc
Léger, haute performance.
LES CARACTÉRISTIQUES:
Longueur de la barre: 14 à 16 po
Système à démarrage facile

375\$

M242 ET SIX OUTILS DANS UN

SPÉCIAL

CHAÎNE 16 PO
OREGON

1450\$

Pour 10 et plus
(13,50\$ chaque)

BAR 16" OREGON

32\$
ch.

LIMES RONDES

12\$
la douzaine



Spécifications	M242
Cylindrée	23.9 cc
Poids net	4.3 kg

Spéciaux
sur TAILLE-HAIES
Plusieurs modèles
en inventaire

FERME
pour les vacances
du 26 au
31 juillet 2010

ARMAND LAPOINTE ÉQUIPEMENT

POUR UN TEMPS LIMITÉ

561, rang Ste-Caroline, St-Victor (418) 588-3567